

1. O most holy, O most loving,  
 O sweet Virgin Mary!  
 Mother best beloved, undefiled:  
 Pray, O pray for us!

# O Sanctissima

ENGLISH TRANSLATION:  
 Arundel Catholic Hymnal (1898),  
 published by Henry, Duke of  
 Norfolk, who was probably  
 responsible for Newman being  
 made a cardinal.

HARMONIZATION:  
 vv. 1, 3 Campion Hymnal  
 vv. 2, 4 Maria Quinn (d. 1977)

MELODIC VERSION:  
 People's Hymnal (1964)

S L S F M F S L S F M

Ladies

1. O san - ctis - si - ma, O pi - is - si - ma,

D D D S S D D D T S

Men

1. O san - ctis - si - ma, O pi - is - si - ma,

Organ

5 S S L T D T L S R M R M F S F

L

Dul - cis Vir - go Ma - ri - - a! Ma - ter a - má - ta,

S S Fi S S S T R D T L T S S S S S

M

Dul - cis Vir - go Ma - ri - - a! Ma - ter a - má - ta,

Organ

11 M F M F S L S D T L S D L S F M R D

L

In - te - me - rá - ta, O - ra, o - ra pro no - bis!

S S S D D T D S F S L F R R D M S F M R M

M

In - te - me - rá - ta, O - ra, o - ra pro no - bis!

Organ

2. Thou art our comfort,  
and our refuge,  
Virgin Mother Mary!  
All that we long for,  
through thee we hope for:  
Pray, O pray for us!

Soprano

2. Tu, so - lá - ti - um\_ Et re - fú - gi - um,

Alto

2. Tu, so - lá - ti - um\_ Et re - fú - gi - um,

Tenor

2. Tu, so - lá - ti - um\_ Et re - fú - gi - um,

Bass

2. Tu, so - lá - ti - um\_ Et re - fú - gi - um,

21

S

Vir - go Ma - ter Ma - rí - - a! Quid - quid o - ptá - mus,

A

Vir - go Ma - ter Ma - rí - - a! Quid - quid o - ptá - mus,

T

Vir - go Ma - ter Ma - rí - - a! Quid - quid o - ptá - mus,

B

Vir - go Ma - ter Ma - rí - - a! Quid - quid o - ptá - mus,

27

S

Per te spe - rá - mus; O - ra, o - ra pro no - - bis!

A

Per te spe - rá - mus; O - ra, o - ra pro no - - bis!

T

Per te spe - rá - mus; O - ra, o - ra pro no - - bis!

B

Per te spe - rá - mus; O - ra, o - ra pro no - bis!

3. See how weak we are,  
lost in tears;  
save us, O Mary!  
Lighten our anguish;  
soothe our sorrows:  
Pray, O pray for us!

S L S F M F S L S F M

Ladies

3. Ec - ce dé - bi - les, — Per - quam flé - bi - les,

D D D S S D D D T S

Men

3. Ec - ce dé - bi - les, Per - quam flé - bi - les,

Organ

38 S S L T D T L S R M R M F S F

L

Sal - va nos, O Ma - ri - - a! Tol - le lan - guó - res,

S S Fi S S S T R D T L T S S S S S

M

Sal - va nos, O Ma - ri - - - a! Tol - le lan - guó - res,

Organ

44 M F M F S L S D T L S D L S F M R D

L

Sa - na do - ló - res; O - ra, — o - ra pro no - bis!

S S S D D T D S F S L F R R D M S F M R M

M

Sa - na do - ló - res; — , O - ra, — , o - ra pro no - - - bis!

Organ

4. Virgin, turn and look;  
 Mother behold us;  
 hear us, O Mary!  
 Thou art the bearer  
 of health divine:  
 Pray, O pray for us!

Soprano: D R D Te L Te D R D Te L  
 4. Vir - go, ré - spi - ce, Ma - ter, á - spi - ce,

Alto: L F M S F S F F M F M R R F  
 4. Vir - go, ré - spi - ce, Ma - ter, á - spi - ce,

Tenor: D L Te L R M R D S F S F F Te  
 4. Vir - go, ré - spi - ce, Ma - ter, á - spi - ce,

Bass: F S L L R R Te S L Te D R  
 4. Vir - go, ré - spi - ce, Ma - ter, á - spi - ce,

54 S: D D R M F M R D S L S L Te D Te  
 Au - di nos, O Ma - rí - a! Tu, me - di - cí - nam,

A: L S F L Te L S S M F M S F  
 Au - di nos, O Ma - rí - a! Tu, me - di - cí - nam,

T: F M M D Te D R D R F M R M D R R D D R  
 Au - di nos, O Ma - rí - a! Tu, me - di - cí - nam,

B: F L L S S L Te D Te L L S S  
 Au - di nos, O Ma - rí - a! Tu, me - di - cí - nam,

60 S: L Te L Te D R D F M R D F R D Te L S F  
 Por - tas di - ví - nam; O - ra, o - ra pro no - bis.

A: M F S F S L L S L S M F F M R D D  
 Por - tas di - ví - nam; O - ra, o - ra pro no - bis!

T: D R M R F M M M D Te D Te S R R D Te S L  
 Por - tas di - ví - nam; O - ra, o - ra pro no - bis.

B: F S L Te D L S F M R Te D R Te F  
 Por - tas di - ví - nam; O - ra, o - ra pro no - bis.